

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s)

: Producto de limpieza

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

1.0 %

del producto

**Empresa** 

SSDC Division

Kay Chemical Company

4050 Corporate Dr., #100

Grapevine, Texas USA 76051-2326 1-800-532-7732 (Customer Service)

Información de salud en caso : 1-800-391-1504

de emergencia

Fecha de emisión 07/10/2019

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

## Clasificación SGA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4 Categoría 2 Irritación cutánea Irritación ocular Categoría 2A

## Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

#### Elemento de etiquetado SGA

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión.

Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia Prevención:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA

911764-04 1/11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

#### Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia

: Prevención:

Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Intervención:

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Almacenamiento:

Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros

: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro

gaseoso

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Compuesto de carbonato de disodio con peróxido	15630-89-4	30 - 60
de hidrógeno (2:3)		
Carbonato sódico	497-19-8	10 - 30
Ácido citrico	77-92-9	10 - 30
Tetrasodio EDTA	64-02-8	5 - 10
Dodecilbencenosulfonato sódico	25155-30-0	1 - 5

#### Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes no peligrosos

## **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos

: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Consultar un médico si

aparece y persiste una irritación.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

911764-04 2 / 11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

brindan los primeros auxilios

protección personal.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más

importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

# SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono óxidos de azufre

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las

secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Barra y recoja con pala hacia los recipientes apropiados para su eliminación.

911764-04 3 / 11

## SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

#### Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales, : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y

8

Precauciones medioambientales

: No se requieren precauciones especiales medioambientales.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

## Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

 Lavarse las manos después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

## Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

911764-04 4 / 11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

: Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección Protección respiratoria

personal.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la

piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

10.0

**Apariencia** líquido : polvo Color : rosa incoloro Olor inodoro : inodoro

pΗ : 9.6 - 10.6, (1 %)

Punto de inflamación : No aplicable

Umbral de olor : Sin datos disponibles Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: Sin datos disponibles

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles Límite superior de : Sin datos disponibles

explosividad

Límite inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 0.93 - 1.03

911764-04 5/11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

Propiedades explosivas

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : si

Peso molecular : Sin datos disponibles COV : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No mezclar con lejía u otros productos clorados - puede liberar cloro

gaseoso

Condiciones que se deben

evitar

: No conocidos.

Materiales incompatibles : Ácidos

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como: Óxidos de carbono

Óxidos de carbono óxidos de azufre

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Efectos potenciales sobre la salud

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca irritación ocular grave.

Piel : Provoca irritaciones de la piel.

Ingestión : Nocivo en caso de ingestión.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

911764-04 6 / 11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

## Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Irritación

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Irritación

Ingestión : No hay información disponible.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : No existen síntomas conocidos o esperados.

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

#### **Toxicidad**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 1,950 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles
Irritación/corrosión cutánea : Irritación de la piel
Lesiones oculares : Irritación de los ojos

graves/irritación ocular

cutánea

Sensibilización respiratoria o : Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles
Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células

germinales

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles

911764-04 7 / 11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco - exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** 

Efectos Ambientales : Tóxico para los organismos acuáticos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Carbonato sódico

96 h CL50 Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill): 300 mg/l

Ácido citrico

96 h CL50 Pez: > 100 mg/l

Tetrasodio EDTA

96 h CL50 Pez: 121 mg/l

Dodecilbencenosulfonato sódico

96 h CL50 Pez: 3.2 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: Compuesto de carbonato de disodio con peróxido de hidrógeno (2:3)

48 h CE50 Daphnia (Dafnia): 4.9 mg/l

Carbonato sódico

48 h CE50 Ceriodaphnia (pulga de agua): 213.5 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

No se degrada fácilmente

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

911764-04 8 / 11

## SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

## SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

: No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

#### Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación

: Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales,

estatales y federales.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

# Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

## Producto TAL COMO VENDIDO.

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
Dodecilbencenosulfonato sódico	25155-30-0	1000	52631

## SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Toxicidad aguda (cualquier via de exposición)

Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

911764-04 9 / 11

# SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

## Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

## Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Li presente regiamento se aplica a este producto.					
Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)		
Compuesto de carbonato de	15630-89-4	Producto de	Not Applicable		
disodio con peróxido de		limpieza			
hidrógeno (2:3)					
sodium sulfate	7757-82-6	Disolvente	20		
Carbonato sódico	497-19-8	Producto de	Not Applicable		
		limpieza			
Ácido citrico	77-92-9	Barrera	Not Applicable		
Tetrasodio EDTA	64-02-8	Producto de	Not Applicable		
		limpieza			
agua	7732-18-5	Disolvente	Not Applicable		
Dodecilbencenosulfonato sódico	25155-30-0	Producto de	Not Applicable		
		limpieza			
Colorante	Denegado	Colorante	Not Applicable		
Colorant	Denegado	Colorante	Not Applicable		

<sup>\*</sup>consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

## Suiza. Nuevo notificado de sustancias y preparados declaró :

En o de conformidad con el inventario

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

#### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

## Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

## Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

## Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

# Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

En o de conformidad con el inventario

## China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

## Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

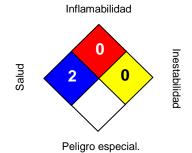
911764-04 10 / 11

## SSDC COFFEE POT CLEANER & DESTAINER

En o de conformidad con el inventario

# SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

## Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:

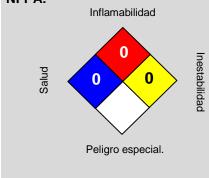


#### HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

- 0 = no significativo, 1 =Ligero,
- 2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico

## Producto a la dilución recomendada. NFPA:



#### HMIS III:



- 0 = no significativo, 1 =Ligero,
- 2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 07/10/2019

Versión : 1.4

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

911764-04 11 / 11